2025/1098

28.5.2025.

PADOMES REGULA (ES) 2025/1098

(2025. gada 27. maijs),

ar ko groza Regulu (ES) Nr. 36/2012 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2025/1096 (2025. gada 27. maijs), ar ko groza Lēmumu 2013/255/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā ([1]),

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopējo priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padome 2012. gada 18. janvārī pieņēma Regulu (ES) Nr. 36/2012 ([2]) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā, un 2013. gada 31. maijā tā pieņēma Lēmumu 2013/255/KĀDP ([3]) pēc tam, kad bija pieņēmusi Padomes secinājumus, kuros tā nosodīja vardarbību un plaši izplatītos un sistemātiskos smagos cilvēktiesību pārkāpumus Sīrijā.

(2) Padome 2024. gada 27. maijā pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2024/1510 ([4]), ar ko pagarināja Lēmumā 2013/255/KĀDP noteiktos ierobežojošos pasākumus līdz 2025. gada 1. jūnijam.

(3) Pēc *al-Assad* režīma krišanas Sīrijā Padome 2025. gada 24. februārī atvieglināja vairākus Savienības ierobežojošos pasākumus saistībā ar situāciju Sīrijā, lai veicinātu sadarbību ar valsti, tās iedzīvotājiem un uzņēmumiem enerģētikas, transporta un rekonstrukcijas jomā, kā arī atvieglotu saistītos finanšu un banku darījumus. Tajā pašā dienā Padome nāca klajā ar deklarāciju, kurā paziņoja, ka būtu jāsaglabā ieraksti saistībā ar *al-Assad* režīmu, ķīmisko ieroču nozari un nelegālu narkotiku tirdzniecību.

(4) Padome 2025. gada 20. maijā paziņoja savu politisko lēmumu atcelt ekonomiskās sankcijas pret Sīriju, lai palīdzētu Sīrijas tautai atkal apvienoties un veidot jaunu, iekļaujošu, plurālistisku un miermīlīgu Sīriju bez kaitīgas ārvalstu iejaukšanās.

(5) Balstoties uz minēto, Padome uzskata, ka būtu jāatceļ visi nozaru ierobežojošie pasākumi, izņemot tos, kuru pamatā ir drošības apsvērumi.

(6) Pamatojoties uz Lēmuma 2013/255/KĀDP pārskatīšanu un minētajā kontekstā izdarītajiem konstatējumiem, Padome 2025. gada 27. maijā pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2025/1096, ar ko pagarināja dažus Lēmumā 2013/255/KĀDP noteiktos ierobežojošos pasākumus līdz 2026. gada 1. jūnijam.

(7) Padomei būtu jāīsteno pilnvaras izveidot un grozīt Regulas (ES) Nr. 36/2012 II pielikumu, lai nodrošinātu atbilstību procesam, ar ko izveido, groza un pārskata Lēmuma 2013/255/KĀDP I pielikumu.

(8) Šie pasākumi ir Līguma par Eiropas Savienības darbību piemērošanas jomā, un tādēļ ir nepieciešamas Savienības līmeņa reglamentējošas darbības, jo īpaši, lai nodrošinātu, ka visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi.

(9) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (ES) Nr. 36/2012,

([1]) OV L, 2025/1096, 28.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1096/oj.
([2]) Padomes Regula (ES) Nr. 36/2012 (2012. gada 18. janvāris) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 442/2011 (OV L 16, 19.1.2012., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/36/oj).
([3]) Padomes Lēmums 2013/255/KĀDP (2013. gada 31. maijs) par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju (OV L 147, 1.6.2013., 14. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/255/oj).
([4]) Padomes Lēmums (KĀDP) 2024/1510 (2024. gada 27. maijs), ar ko groza Lēmumu 2013/255/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā (OV L, 2024/1510, 28.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1510/oj).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES) Nr. 36/2012 groza šādi:

1) regulas 14. pantu aizstāj ar šādu:

"*14. pants*

1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir II pielikumā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, vienību un struktūru īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē.

2. Nekādus līdzekļus vai saimnieciskos resursus nedara tieši vai netieši pieejamus II pielikumā uzskaitītajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām vai to labā.

3. Ir aizliegta apzināta un tīša līdzdalība darbībās, kuru mērķis vai sekas ir tieša vai netieša 1. un 2. punktā minēto pasākumu apiešana.";

2) regulas 15. pantu aizstāj ar šādu:

"*15. pants*

1. Regulas II pielikumā iekļauj šādu informāciju:

a) regulas II pielikumā iekļauj fizisku vai juridisku personu, vienību un struktūru sarakstu, kuras saskaņā Lēmuma 2011/782/KĀDP 19. panta 1. punktu Padome ir identificējusi kā personas vai vienības, kas atbildīgas par varmācīgām represijām pret Sīrijas civiliedzīvotājiem, personas un vienības, kuras guvušas labumu no *al-Assad* režīma vai to atbalstījušas, un ar tām saistītas fiziskas vai juridiskas personas un vienības, un kurām nepiemēro šīs regulas 21. pantu.

1.a Sarakstā, kas sniegts II pielikumā, iekļauj arī fiziskas vai juridiskas personas, vienības un struktūras, kuras Padome saskaņā ar Padomes Lēmuma 2013/255/KĀDP (*) 28. panta 2. punktu identificējusi kā piederīgas vienai no šādām kategorijām:

a) ar bijušo *al-Assad* režīmu saistīti vadošie uzņēmēji, kas darbojas Sīrijā;

b) *al-Assad* ģimenes vai *Makhlouf* ģimenes locekļi;

c) Sīrijas valdības ministri, kas bija pie varas no 2011. gada maija līdz 2024. gada decembrim;

d) Sīrijas bruņoto spēku locekļi pulkveža pakāpē un tai pielīdzināmā vai augstākā pakāpē, kuri bija dienestā no 2011. gada maija līdz 2024. gada decembrim;

e) Sīrijas drošības un izlūkošanas dienestu locekļi, kuri bija amatā no 2011. gada maija līdz 2024. gada decembrim;

f) ar *al-Assad* režīmu saistītās milicijas locekļi; vai

g) tādu vienību, daļu, aģentūru, struktūru vai iestāžu locekļi, kuras darbojas ķīmisko ieroču izplatīšanas nozarē,

un ar viņiem saistītas fiziskas vai juridiskas personas un vienības.

1.b Personas, vienības un struktūras, kas pieder pie vienas no 1.a punktā minētajām kategorijām, neietver vai nesaglabā II pielikuma personu, vienību un struktūru sarakstā, ja ir pietiekama informācija, ka tās nav vai vairs nav saistītas ar bijušo *al-Assad* režīmu vai neietekmē to, vai nerada reālu apiešanas risku.

2. Regulas II pielikumā ietver pamatojumu attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru iekļaušanai sarakstā.

3. Regulas II pielikumā iekļauj arī informāciju, kas vajadzīga attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību un struktūru identificēšanai, ja šāda informācija ir pieejama. Attiecībā uz fiziskām personām šāda informācija var ietvert vārdus, tostarp pieņemtos vārdus, dzimšanas datumu un vietu, valstspiederību, pases un personas apliecības numuru, dzimumu, adresi, ja tā zināma, un darbības jomu vai profesiju. Attiecībā uz juridiskām personām, vienībām un struktūrām šāda informācija var būt nosaukumi, reģistrācijas vieta un datums, reģistrācijas numurs un uzņēmējdarbības vieta.

(*) Padomes Lēmums 2013/255/KĀDP (2013. gada 31. maijs) par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju (OV L 147, 1. 6. 2013., 14. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/255/oj).";

3) iekļauj šādu 15.a pantu:

"*15.a pants*

1. Atkāpjoties no 14. panta 1., 2. un 3. punkta, dalībvalsts kompetentās iestādes, kas norādītas III pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs, var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai darīt konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus pieejamus vienībām, kas II pielikumā uzskaitītas ar Nr. 42 un Nr. 43, saskaņā ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, ja tās ir konstatējušas, ka šādu līdzekļu vai saimniecisko resursu nodrošināšana ir vajadzīga sadarbībai starp minētajām vienībām un dalībvalsts valdības vienību vai struktūru rekonstrukcijas, spēju veidošanas, terorisma apkarošanas un migrācijas jomā.

2. Ja piecu darba dienu laikā no 1. punktā paredzētās atļaujas pieprasījuma saņemšanas attiecīgā kompetentā iestāde nav pieņēmusi negatīvu lēmumu, nav pieprasījusi informāciju vai nav paziņojusi par papildu laika nepieciešamību, tad uzskata, ka minētā atļauja ir piešķirta.

3. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkādām atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 1. un 2. punktu, četru nedēļu laikā pēc šādas atļaujas piešķiršanas.

4. Ir aizliegta apzināta un tīša līdzdalība darbībās, kuru mērķis vai sekas ir tieša vai netieša 1., 2. un 3. punktā minēto pasākumu apiešana.";

4) regulas 16. pantu groza šādi:

a) panta a) punktu aizstāj ar šādu:

"a) vajadzīgi, lai segtu II pielikumā uzskaitīto fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru un šādu fizisko personu apgādājamo ģimenes locekļu pamatvajadzības, tostarp maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotēku, zālēm un ārstēšanu, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;";

b) panta i) punktu aizstāj ar šādu:

"i) paredzēti vienīgi, lai veiktu Sīrijas valstij piederošo vienību, kā uzskaitīts II pielikumā, maksājumus Sīrijas Arābu Republikas vārdā Ķīmisko ieroču aizliegšanas organizācijai (*OPCW*) darbībām, kas saistītas ar *OPCW* veiktajām pārbaudes misijām un Sīrijas ķīmisko ieroču iznīcināšanu, tostarp jo īpaši maksājumus OPCW īpašo ieguldījumu fondam darbībām, kas saistītas ar Sīrijas ķīmisko ieroču pilnīgu iznīcināšanu ārpus Sīrijas Arābu Republikas teritorijas.";

5) regulas 18. panta 1. punktu groza šādi:

a) panta a) punktu aizstāj ar šādu:

"a) uz līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem attiecas šķīrējtiesas nolēmums, kas ir pieņemts pirms dienas, kad 14. pantā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta II pielikumā, vai pirms vai pēc minētās dienas Savienībā pieņemts tiesas vai administratīvs nolēmums, vai attiecīgajā dalībvalstī pirms vai pēc minētās dienas izpildāms tiesas nolēmums;";

b) panta c) punktu aizstāj ar šādu:

"c) nolēmums nav pieņemts kādas II pielikumā minētas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras interesēs;";

6) regulas 20. pantu aizstāj ar šādu:

"*20. pants*

Atkāpjoties no 14. panta un ar nosacījumu, ka II pielikumā uzskaitītai personai, vienībai vai struktūrai ir jāveic maksājums saskaņā ar līgumu vai vienošanos, ko attiecīgā persona, vienība vai struktūra noslēgusi, vai saskaņā ar saistībām, kas minētajai personai, vienībai vai struktūrai radušās pirms dienas, kad ir norādīta attiecīgā persona, vienība vai struktūra, dalībvalstu kompetentās iestādes, kuras uzskaitītas III pielikumā minētajās tīmekļa vietnēs, ar nosacījumiem, ko tās uzskata par piemērotiem, var atļaut atbrīvot atsevišķus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, ja šo maksājumu tiešā vai netiešā veidā nesaņem persona vai vienība, kas minēta 14. pantā.";

7) regulas 20.a pantu aizstāj ar šādu:

"*20.a pants*

Atkāpjoties no 14. panta, III pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs norādītās dalībvalstu kompetentās iestādes, ar nosacījumiem, ko tās uzskata par piemērotiem, var atļaut tādas finanšu vienības, kas uzskaitīta II pielikumā, vai ar tās starpniecību veiktu līdzekļu vai saimniecisko resursu pārvedumu, ja pārvedums ir saistīts ar tādas personas vai vienības, kas nav uzskaitīta II pielikumā, veiktu maksājumu saistībā ar finanšu atbalsta sniegšanu Sīrijas valstspiederīgajiem, kas Savienībā mācās, gūst profesionālo apmācību vai ir iesaistīti akadēmiskos pētījumos, ar noteikumu, ka attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde katrā atsevišķā gadījumā ir konstatējusi, ka maksājumu tieši vai netieši nesaņems II pielikumā uzskaitīta persona vai vienība.";

8) regulas 21.c panta 1. punkta pēdējo daļu aizstāj ar šādu:

"ar noteikumu, ka attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde, izskatot katru gadījumu atsevišķi, ir noteikusi, ka maksājumu tieši vai netieši nesaņems neviena II pielikumā iekļautā persona vai vienība, un ar noteikumu, ka pārvedums nav citādi aizliegts saskaņā ar šo regulu.";

9) regulas 27. panta 1. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) personas, vienības vai struktūras, kas ir uzskaitītas II pielikumā;";

10) regulas 27. pantu aizstāj ar šādu:

"*27.a pants*

Ir aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai sekas ir 2.a, 3. un 3.a pantā minēto pasākumu apiešana.";

11) regulas 32. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Ja Padome nolemj uz fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru attiecināt 14. pantā minētos pasākumus, tā attiecīgi groza II pielikumu.";

b) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

"4. Regulas II pielikumā iekļauto sarakstu pārskata regulāri un vismaz reizi 12 mēnešos.";

12) regulas 1a., 6., 6.a, 6.b, 7., 7.a, 8., 9., 9.a, 10., 11., 11.a, 11.b, 12., 13., 13.a, 21., 21.a, 21.b, 23., 24., 25., 25.a, 26. un 26.a pantu svītro;

13) regulas IV, Va, Vb, VI, VII, VIII, X un XI pielikumu svītro.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2025. gada 27. maijā

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

A. SZŁAPKA